

# 嶺南學報 Lingnan Journal (1929-1952)

Volume 3  
Issue 2 第三卷第二期

Article 9

January 1934

## 元管仲姬(1262-1319)之書畫

Y. C. SINN

Follow this and additional works at: [https://commons.ln.edu.hk/ljcs\\_1929](https://commons.ln.edu.hk/ljcs_1929)



Part of the Chinese Studies Commons

---

### Recommended Citation

洗玉清(1934)。元管仲姬(1262-1319)之書畫。《嶺南學報》，3(2)，181-223。檢自：  
[http://commons.ln.edu.hk/ljcs\\_1929/vol3/iss2/9](http://commons.ln.edu.hk/ljcs_1929/vol3/iss2/9)

This Article is brought to you for free and open access by the Scholarly Publications of Lingnan University (Guangzhou) at Digital Commons @ Lingnan University. It has been accepted for inclusion in 嶺南學報 Lingnan Journal (1929-1952) by an authorized editor of Digital Commons @ Lingnan University.

## 元管仲姬(1262-1319)之書畫

洗 玉 清

### 目 次

#### (一) 仲姬事畧

I 生平

II 性情狀貌

III 才藝

IV 軼事

#### (二) 仲姬書畫

I 法書

II 繪畫

甲、有年月可考者

乙、無年月可考者

III 爲書畫

甲、僞書

乙、僞畫

丙、僞書畫之種類

#### (三) 各家批評

I 書評

II 畫評

#### (四) 我對於仲姬之疑竇

甲、婚期

乙、生子

丙、書畫

#### (五) 結論

### (一) 仲姬事畧

#### (I) 生 平

管道昇字仲姬。宋理宗景定三年生於浙江烏程縣之棲賢山。(註一)

其先管夷吾之後。田常之亂，自齊避地來此；人因名其地為棲賢。其裔散處郡邑不絕，即仲姬所自出也。父管伸，字直夫，母周氏。直夫倜儻尚義，以任俠名鄉閭。晚節益自憲，鄉里稱之曰管公。無丈夫子。女二：長道果，適南潯姚氏。（註二）仲姬生而聰明過人，公甚奇之，特所鍾愛，必欲得佳婿。趙孟頫與管公同里，公又奇之，以為必貴。元世祖至元廿六年己丑（1289）仲春，遂以仲姬歸孟頫。（註三）時仲姬年二十八歲，孟頫三十六歲。孟頫婚後晉京，仲姬寫雲山千里圖卷寄之。是年閏十月歲暮，孟頫以事至杭，遂偕仲姬赴闕。冬，子雍生。（註四）

至元廿七年庚寅（1290），仲姬廿九歲，孟頫三十七歲，孟頫拜集賢直學士。桑哥誅後，帝以輔相屬意孟頫。孟頫恐久居帝側遭忌，力請補外。（註五）至元廿九年壬辰（1292），仲姬三十歲，孟頫三十九歲。孟頫偕仲姬離京，知濟南路總管府。登臨相偕至樂，於孟頫寄田師孟詩見之。詩云：『山妻對飲唱漁歌，唱罷漁歌道氣多。風定雲收中夜靜，滿天明月浸簾波』。初到濟南，夫婦暫還吳興。孟頫有德清閑居詩云：『已無新夢到清都，空有高情學隱居。貧尙典衣貪購畫，病思棄硯厭求書。圉人焚積夜防虎，溪女叩扉朝賣魚。困卽枕書飢卽飯，謀生自笑一何疏』；又題山堂云：『手植青松一萬栽，山堂留得翠屏隈。推窗綠樹排雲入，臨水紅桃對鏡開。山雉雊迎朝日去，野禽啼傍夕陽來。老妻亦有幽棲意，數日遲留不肯回』。（註六）居濟南時，常相將往來吳興。孟頫有登勝概樓詩云：『樓下寒泉雪浪驚，樓前山色翠屏橫。登臨何必尋吾土，嘯傲聊因得此生。簷外白雲來託宿，梁間紫燕語閒情。濟南勝概天下少，試倚闌干眼自明』。（註七）觀此可知其唱隨之相得矣。

成宗元貞元年己未（1295），仲姬三十四歲，孟頫四十二歲。留濟南

已三年，以讒鬱鬱不自得，（註八）罷官歸吳興。旋被詔入史院，乃相偕進京。已而孟頫以病辭，同歸吳興。

成宗大德元年丁酉（1297）十二月，孟頫拜汾州之命，乃書先侍郎阡表刻石於墓下。（註九）

大德二年戊戌（1298），仲姬三十七歲，孟頫四十五歲。孟頫除汾州提舉。翌年除浙江儒學提舉。

大德九年己巳三月，仲姬書孝經一卷。十一月廿五作長明庵圖。庵居曠野，垣內有屋三楹，想為仲姬當日禮佛處。五月廿三日趙孟頫卒。

武宗至大元年戊申（1308），仲姬四十七歲，孟頫五十五歲。孟頫遷泰州尹。仲姬為楚國夫人作萬竿煙靄圖於碧浪湖舟中。

至大二年四月二日，仲姬奉孟頫於鷗波亭觀雨，（註十）頗有清興。因畫竹卷并書竹賦於前。

至大三年庚戌（1310），仲姬四十九歲，孟頫五十七歲。孟頫奉勅撰百本經。皇太子（即仁宗）遣使召孟頫除翰林侍讀學士。冬，夫婦偕至京。

仁宗皇慶元年壬子（1382），仲姬五十一歲，孟頫五十九歲。孟頫擢集賢侍讀中奉大夫，仲姬封吳興郡夫人。仲姬慮位高必危，乃作漁父詞四首以示意云：『遙想山堂數樹梅，凌寒玉蕊發南枝。山月照，曉風吹。祇為清香苦欲歸』。『南望吳興路四千，幾時回去雪溪邊？名與利，付之天。笑把漁竿上釣船』。『身在燕山近帝居，歸心日日憶東吳。斟美酒，膾新魚，除卻清閒總不如』。『人生貴極是王侯，浮利浮名不自由。爭得似，一扁舟，弄月吟風歸去休』。此詞孟頫謂其寓相勸以歸之意，無貪榮苟進之心，極嘉歎之。五月十三，孟頫請假歸為先人立碑。蓋皇慶改元，定制官二品者封贈二代。故祖考希永贈嘉議大夫太常卿上輕車都尉吳興郡侯，祖

妣鄭氏贈吳興郡夫人。考與嘗贈昭文館大學士護軍吳興郡公，妣李氏，吳興郡夫人，孟頫得奉制書告吳興郡公墓下也。同月仲姬朝興慶宮賜宴，中宮命寫墨梅稱旨，因題曰：『雪後瓊枝嫩，霜中玉蕊寒。前村留不得，移入月中看。』歸又作墨竹，命女系書款。夏五月夫婦賜告還家上冢。仲姬謂孟頫曰：『道昇先人歿而無後。禮，婦人內夫家而外父母家，又不得祀，歲時奉嘗缺焉。此不能不重哀思者。幸先人敝廬無恙。意即是建祠使方外士爲之嚴事，庶乎少紓余哀而其爲久遠計也。』孟頫嘉其孝，又善其處之得禮外意，遂用其言，爲卜相其宜，淑樓三間祀管公及公之配周。凡材竹甓石悉撤其舊而一新之。既成，使道士掌之，扁曰孝思道院，（註十一）并作管公樓孝思道院記泐於石。仲姬與孟頫往造其間，祭饗悉從里俗云。（註十二）

皇慶二年癸丑（1313），仲姬五十二歲，孟頫六十歲。孟頫寫楓林撫琴圖，仲姬爲補新篁坡石。時使者荐至，仲姬復隨孟頫入京。

仁宗延祐元年甲寅（1314），孟頫遷集賢學士資德大夫，晉拜翰林學士承旨榮祿大夫。十一月，孟頫奉旨敬受法戒於灌頂帝師毗奈耶室利板的答座下。想仲姬或同時皈依也。

延祐四年丁巳（1317），仲姬五十六歲，孟頫六十四歲。孟頫入翰林爲承旨，仲姬封魏國夫人。

五年戊午（1318），仲姬五十七歲。冬，舊所患脚氣症復發，上遣太醫絡繹診治。十一月十一，致書中峯和尚，有『歸心切切，度日如年』之句。  
(註十三)

六年己未（1319），仲姬病劇增。聞於上，得旨還家。四月廿五日，發大都，五月十日，至臨清。薨於舟中，年五十八。孟頫與子雍護柩還吳興。

仲姬薨後，孟頫慘怛悲痛，幾欲無生。與中峯和尚書牘往還言修薦以自解。九月初一起靈，初四安厝，葬於德清縣東衡山之原。(註十四)子三人，曰亮，曰雍，曰奕。亮早卒。雍字仲穆，夙慧有父風；以書畫知名，官至集賢待制同知湖州路總管，以蔭歷守昌國海寧二州。奕字仲光，號西齋；隱居不仕，以詩酒自娛；善畫，工真行草書，雖不脫家法，而行墨結字微有不同。女六人：長適強文實，次適費雄，次適李元孟，次適王國器，次適劉某。孫男二人，曰鳳，曰麟。趙孟頫爲作魏國夫人管氏墓志銘。張雨有輓詩云：『曾謁西池闕殿春，賜封大國寵疏頻。擇婿當年鄒太傅，能書今日衛夫人。玉鏡離臺空掩月，寶衣推桁暗凝塵。千秋鄉中名不沒，墓有通兒書老銀』。

## (II) 性 情 狀 貌

仲姬夙爲父母鍾愛。比歸孟頫，克盡婦道。歲時奉祖先祭祀，非有疾必齋明盛服，躬致其嚴。夫族有失身於人者，必贖出之。遇人有不足者，必周給之無所吝。且賦性恬淡，無貪榮苟進之心。觀其作漁詞示孟頫相勸以歸，則慕虛榮者可以見而知返。孟頫素鄙塵事，家務一委之仲姬。毫髮不以干慮，遂得專意詩書。(註十五)仲姬天資開朗，處家事內外井然。待賓客應世事無不中禮合度。(註十六)觀其與姍姍書及與親家書，餽贈殷勤，固善於周旋戚黨者。而與三哥書，則囑收香盟字呈子，還借錢百定，買錢百戶屋及德清園前地，追荐沈山主；及囑澆灌桑樹，多種椒樹，接栗樹等。整理家事，鉅細無遺，宜孟頫視爲左右手矣。(註十七)仲姬初歸趙氏，田產頗廢，家事甚貧。孟頫以筆墨爲生活。一日有二白蓮道者造門求書。門子報曰：『兩居士在門前求見相公』。孟頫怒曰：『甚麼居士？香山居士耶？東坡居士耶？箇像吃素食時的風頭巾，甚麼也稱居士？』仲姬聞之，

自內而出曰：『相公不要恁地焦躁，有錢買得物事』。少頃，二道者入。謁罷，袖出鈔十錠，曰：『送相公作潤筆之資。有庵記是牟教授所作，求相公書』。孟頫乃將茶接話，歡笑逾時。(註十八)大抵仲姬食貧，不願孟頫縱王孫傲氣也。孟頫善書，然須精筆佳硯以爲佐。一日見某家有蓮葉硯；長二尺餘，衡可二尺，色如紅瑪瑙，四緣皆刻作蓮花瓣，酷愛之。仲姬乃以銀器數事貿之某家，易硯以獻孟頫，極便揮灑。(註十九)其善伺夫意有如此者。比貴歸吳興，嘗見夫婦操敝舟丐以爲活。孟頫識其人，問之。因惻然曰：『我衣食爾夫婦鷗波亭，供灑掃，可否』？夫婦欣然居之。一日孟頫緩步至亭，問其居此何若？夫婦感激以爲得所。『惟慮身後無歛形之具耳』？孟頫曰：『我適行間，憶奎章閣一石甚奇』。命侍史取紙筆就亭圖之，神速特甚，俾夫婦鬻以爲身後計。其人持至駱曉橋。好事者以十千購之。(註二十)亦見趙氏之惠及貧賤矣。

孟頫風度如神仙中人，而仲姬深居閨闥，外人鮮得知之。趙氏遺胤茅山趙繼先家藏孟頫夫婦畫像。孟頫鬚髮少斑，然面尙童韻，撲頭紫袍，玉帶象笏。仲姬貌豐偉，所服乃褶子。然俱坐錦墩，繼先謂聞之祖父：此元主宣入賜坐命畫工貌者也。(註廿一)清涼道人聽雨軒筆記載：徐蘋村得前明沈方平藏仲姬自寫小像一幀，係用杜少陵‘日暮倚修竹’意。夫人方面細目，身長短停匀。蘋村欲以贈宋犖。宋犖極賞識之而不敢受，跋而歸之。當時王阮亭，朱竹垞，姜西溟，嚴藕漁，或詩或文，書其後者盈軸。余審此幀爲僞，故不引徵。姑存其說。

按王淵（松雪弟子）亦有繪仲姬小照絹本。款云：『大德三年辛丑初春，余至北部，集賢松雪翁命繪管夫人小照，若水王淵』。按梁章鉅退庵題跋記云：「大德三年是己亥，五年方是辛丑，三字當是五字之誤。畫史

會要稱若水幼習丹青，趙文敏多指教之。則於趙管執弟子禮，其奉命寫照，宜也。然畫家著錄各書，但稱若水精花鳥山水，而不言其善傳神，當執此畫以補其漏矣。此畫於名媛之神情，文闈之景物，皆極渲染妍華，自是用意之作。竊謂大德辛丑，仲穆正舞勺之年，何不將嬌兒并入畫中，似較倚門之婢，更增情景矣。（退庵題跋卷十三）余按大德辛丑，松雪任浙江等處儒學提舉，并不在京，王淵亦并不能畫人物，辛丑是五年，何得誤作三年。此畫必後人捕風捉影爲撰無疑也。

## (III) 才 藝

仲姬生而聰明過人，不學書而能書，不學畫而能畫。且天資開朗，德言容工，靡一不備。（註廿二）善畫墨竹梅蘭，晴竹新篁，是其所創。暇對庭中修竹，亦自興至不能自休。其畫竹多唐子華作跋。（註廿三）又篤信佛教。觀其致中峯書，備極歸依之誠，且拜中峯爲師，曾寫金剛經數十卷以付名山古刹。書法似孟頫，被譽爲衛夫人後第一。用五色筆寫璇璣圖詩，筆法工絕。曾畫墨竹及設色竹圖奉進。蒙賜內府尊酒，召見興聖宮，皇太后命坐賜食。又奉旨寫梅花題詩。仁宗命寫千字文，勅玉工磨玉軸送秘書監裝池收藏。又命孟頫書六體千字文爲六卷，予雍書一卷。且曰令後世知我朝有善書婦人，且一家皆能書，亦奇事也。後世以孟頫仲姬仲穆書畫合而裝褫，視為藝林珍寶。

仲姬嚴家教，善訓子。故子雍子奕，及孫鳳（字允文），麟（字彥徵），皆能傳家學，善畫蘭竹人馬。外孫王蒙叔明亦以畫列元四家。

## (IV) 軼 事

仲姬夫婦極相得。以書畫相師，實非越家人之職。大德中，孟頫任滿浙江儒學提舉，遷泰州尹。此數年間，曾萌置妾之念。投詞示意云：『我爲

學士，你做夫人；豈不聞王學士有桃葉桃根，蘇學士有朝雲暮雲？我便多娶幾個吳姬越女無過分。你年紀已過四旬，祇管占住玉堂春！」仲姬見之，即製一詞爲答云：『你儂我儂，忒煞多情。多情處，熱如火！把一塊泥，捻一個你，塑一個我。將咱兩個一齊打破，用水調和。再捻一個你，再塑一個我。我泥中有你，你泥中有我；與你生同一個衾，死同一個窩。』（註廿四）此詞溫柔敦厚，熱情感人，竟回孟頫之心。可以見仲姬文學伎倆。按陸友仁研北雜誌，並無孟頫詞。祇有後一首謂爲孟頫投仲姬之作。則前一首或爲妄人僞作以湊合，亦未可知。

仲姬善墨竹，何竹房嘗題其所畫竹石。竹房有一私印是「好嬉子」三字，即以此印倒用於跋尾。人皆以爲竹房之誤。孟頫見之曰：『此非誤也。這瞎子道婦人會作畫，倒好嬉子！』（註廿五）

歸安縣城北有天聖寺。寺有檜樹高大無枝葉，蓋唐宋時物。其後堂廢，寺僧易而爲閣。孟頫嘗畫爲圖。天聖寺無塵殿南壁有孟頫畫山水，東壁有仲姬畫竹。明濮宗有無塵殿管夫人畫竹歌，清吳綺有天聖寺管夫人畫壁鬢雲鬆詞。（註廿六）然東西壁畫已漶滅。明蔡鼎臣補之。（註廿七）據此則仲姬偕孟頫禪堂瞻禮，對衆揮毫，其開通又不亞於今日文明女子也。然此事，余仍有疑點：蓋仲姬畫竹，本以娟秀勝，似非能挺胸張臂持如椽筆作壁畫者。或者後世好事者託名耳。

## (二) 仲姬書畫

### (I) 法書

(1)孝經一卷：素牋本，朱絲闌小楷書。後附女孝經。  
款識：『大德九年三月上浣天水管道昇書』。有王世貞跋（石渠寶笈卷十三）。

(2)觀音大士傳：素箋本，楷書。

款識：『大德丙午（十年）春三月清明日 吳興弟子管氏志心齋沐焚香拜寫』。末有陰文‘管氏’之章，陽文‘玉堂清瑣夫人’二篆。閔元衢謂從內弟沈尙父處見此。（墨刻）

(3)修竹賦并修竹圖：紙本，行楷書。有伯顏不花收藏印。（西清劄記）。

(4)璇璣圖詩冊：楷書絹本，高五寸五分，闊五寸七分。文云：『仁智懷德聖虞唐，貞妙重華動業昌。濱鴻降瑞配英皇。倫匹飄跡沉江湘。……芳蘭蕙秀敷陽春，牆面娘意感故新。霜冰齊潔志清純，長遠空濶疏愛親』。

款識：『管仲姬識』。（聽風樓書畫續記上四十九頁）。

(5)家書：紙本，行楷書。平安家書付三哥長壽收拆，娘押封。『娘書付三哥吾兒：昨日福山寺僧來，得五哥六月內書，知汝等安好，家中及道院內平善，方得放心。可收香盟寺呈予至，先還借錢一百錠。如得入手，可與四五哥大一哥商量，交孫行可買東橫錢百戶屋地，并西邊蘿蔔地，及德清園前地。我已分付五哥了。此地若別對付買了，卻將此錢好生實封了，付的便寄來。九月間沈山主周年，切須與三定錢，油三斤，米五斗。請十僧，燈斛用汝父母名字，追荐沈山主則箇。可憐此人多與我家出氣力，切須報答他。書到便與哥哥每說知，分付福和、萬六道、徐慶一等，好生與我安排供養爲好。蘇灣田塍，交徐壽二好生修理，休誤！桑樹好生照管澆灌。山上亦宜照顧。交梓沛兄令人多接栗樹。凡此不一。七月二十六日娘付三哥收』。子奕有跋。池灣沈定帆收藏。（陳繼儒太平清話）。

(6)與中峯帖：全文曰：『道昇和南拜覆本師中峯和尚大禪師法座

前：道昇拜別頂相，動是數載。瞻仰之心，日積不忘！年時得以中首座來都，如見師父尊顏。備審道體清安，甚為慰喜！道昇手書般若經報薦先父母深恩，及救薦亡兒女輪迴之苦。極感謝我師大發慈悲，點化亡者，皆得離苦海。我師但起一念，何獨道昇公姑父母兒女得生淨土；一切法界含靈，皆成佛道，盡證菩提矣！道昇粉骨碎身，生生世世，安能報答我師大和尚慈悲深恩耶？道昇疊蒙賜書，知前年吾師所惠書及錄題經讚法語寄來，至今不曾收得。不知當時何人送去，聞之怏怏！道昇一面作書家間間舍姪去也。去歲以中送去般若經五卷，又蒙本師慈悲展讀點化，又各得題讚，存沒重感我師。道昇宿業甚重；每日人事擾擾，不能安靜。長想我師慈悲指教，尋思話頭，但提起終得受用。道昇與良人誠心至願，但得到家，祇就家庭修設。拜懇本師大和尚大發慈悲；普度一切鬼神，一切有主孤魂，一切無主孤魂，一切冤親。良人與道昇祖上父母兒女，外祖妣奴婢及一切法界含靈，莫墮三塗惡苦，願皆得早生佛界，此乃良人與道昇心願。已托以中兄先覆知師父大和尚。今春僕回，又拜吾師惠書及心疏。道昇等拜觀如心如願。良人見之生歡喜心，尤增感佩。我師如此大發慈悲，度脫一切衆生，是道昇等七世父師之恩。何以報謝深恩？今因的便，特拜此書報安，更乞善保愛不宣。六月初七日女弟子管道昇和南拜覆。』

淡黃紙本行書三十二行。書用鍾太傅法，結體精嚴，其秀潤有天成之妙。或云此乃子昂捉刀，然董其昌則云：『子昂書中龍象；當時與之同世者皆沾餘潤，遂成名家。况畫眉閨彥，寧不傳授筆訣，與之俱化耶？』（見式古及墨緣彙觀）按祝允明謂：『魏國此札，附松雪與中峯和尚手牘十一紙之後，共作一卷，歸黃令公淮東書院。有趙孟頫孫永寧楊循吉等題。』

(7)與嬪嬪帖:文曰:『嬪嬪夫人粧前:道昇久不奉稟,不勝馳想。秋深漸寒,仰惟淑履清安。近尊堂太夫人與令姪吉沛父皆在此一再相會,想嬪嬪亦已知之。茲有蜜菓四盤,糖霜餅四包,郎君羞廿尾,柏燭百條,拜納聊見微意。辱賜物領誠,感當如何?未會晤間,冀時時珍愛。官人不別作書,附此致意。三總管想卽日安勝。郎娘悉佳不宣。九月廿日道昇跪復』。

(8)與親家書:文曰:『道昇久疏上狀,不任馳仰!二哥來得書,審卽日履候安裕,深用爲慰。且蒙眷記,以道昇將有大都之行,特有白番布之惠。祇拜厚意,感激無已。且夕卽行,相去益遠。臨紙馳戀,餘唯加餐善保不宣。道昇跪覆親家太夫人尊前』。

(9)與親家書:文曰:『道昇跪復尊親家太夫人粧前。道昇久不上啓候,伏想淑候清安。二哥久出茲土,茲喜錦還,計惟尊親家均此欣慰。茲因遣人到宅上漫,有紫粟十斤,冬筍十斤,寬椒餅百枚,白菜三百窠拜納。鄉里荒涼,無佳物可以寄意。爲一笑幸甚。正寒伏冀保愛不宣。道昇跪復』。(見三希堂法帖二十一卷)

#### (II) 繪 畫

(甲)繪畫之有年月可考者:

(1)雲山萬里圖:絹本,高八寸二分,闊四尺八分,水墨畫。

款識:『雲山萬重,寸心千里。仲姬寫寄子昂賜正』。

題跋:

張守和題云:『珍重沈吟下筆遲,寸心千里憶歸期。鶯花不入紅闌夢,獨把雲山寄遠思。集賢夫壻占清班,辜負春風好夢閒。料得玉堂清不寐,焚香長對畫圖間。買絲不學繡平原。思入煙雲妙莫言。秋水

蒹葭情宛在，令人真個黯銷魂。因緣翰墨豈無因，小字鈴香省識真。  
法品祇應松雪伴，開緘爭拜管夫人。『右題雲山千里圖，孟貞張守和』。

許應驥題云：『墨香盈卷，算千秋艷跡，百練能直。沒影相思描不易，費煞經營煙墨！雲意歸遲，山眉損瘦，寫入絛綃窄。親鈴紅玉，要他留表心赤。記得化蝶前宵，夢中來去，幾處春山碧。特寫冬青，煙雨裡，似道山河非昔。彤管佳人，金龜貴婿，畢竟輕拋擲。黃鸝應罵，陌頭臯負春色。』『右調念奴嬌，晋笙許應驥觀於采庸吟館并題』。

盧福晉題云：『卻勝薛媛自圖形，千里思郎住帝京。無限離懷書不盡，雲山畫出轉分明。尺幅淋漓寫寸心，幾經兵燹到而今。披圖我有焚琴感，一操猗蘭何處尋。』『余曾藏管夫人墨寶蘭花一幀，齋中不戒於火，爲鬱攸奪去。庚申春三月盧福晉東侯題』。

周浚霖題云：『雲山千里，託豪端繪出，者般情緒。豈是陌頭春色好？根觸離愁如許。一寸冰綃，一痕煙墨，一縷相思處。經營香翰，篆文圖未分署。遙想繡幕燈深，玉臺鏡影，轉歎功名悞。迢遞京華雲樹渺，一卷詩魂隨去。山黛眉低雲鬢顰，可惜圖中悟。千秋遺跡，至今猶想清趣。』『右調寄百字謠，濠園居士周浚霖倚聲』。

少唐居士題云：『管道昇字仲姬，封吳興郡夫人，再封魏國夫人，善書畫詞翰。曾奉勅寫千字文并墨竹進御。此幅正寫寄文敏之作。計文敏於至元庚寅，由集賢直學士，至延祐丁巳入翰林爲承旨。其間四赴大都，兩返吳興，之官濟南，之官江浙，皆與夫人相從。則此寄爲初歸吳興時筆無可疑矣。夫人於至元己丑二十八歲歸吳興時，吳興已三十六歲。其先三年丙戌，以程鉅夫採訪江南遺逸，首薦之。丁亥六月，授兵部郎中，己丑春歸娶。歲暮復以公事至杭，始與夫人偕至京師。新婚之別，宜夫人有

是寄矣。所題「雲山萬重寸心千里」八字，言短意長，可作一篇迴文。而雲樹蒼茫，煙村掩靄，懷人遠思，婉露筆端。畧得小米之法，所當珍秘而藏，毋輕示俗眼也。咸豐戊午春日題於紅袖添香館。少唐居士。（孔氏嶽雪樓書畫錄）「按」此卷經黃德峻收藏。

(2) 畫竹卷并書修竹賦卷：字清勁，竹瀟灑。舊是商文毅家物，今歸金粟齋中。（焦氏說楨）

款識：「大德□年四月二日，余奉松雪於鷗波亭觀雨，頗有清興，松雪謂余曰：「不可無記」。遂作此卷」。「按」大德某年疑係二年，因孟頫適遷泰州尹，甚易往還吳興也。

(3) 長明庵圖：紙本墨畫。庵居曠野。垣內有屋三楹，橫廊通門徑。豎竿懸一燈，所謂長明也。旁有石蓮臺，作施鳥食者。垣外二長松下蔭，又一樹參之。門外坡臨水際，水間復有坡樹。

款識：「大德九年冬十一月又五日仲姬管道昇作」。

題跋：

妙湛題云：「松樹陰陰落翠岩，一燈千古破幽闕，也知諸法皆如幻，甘老煙霞水石間。妙湛」。（古緣萃觀）「按」妙湛想即庵中尼也。

(4) 萬竿煙靄圖：白紙本，水墨畫。卷高六寸八分，長三尺三寸。沙渚遙浦，其間煙靄橫迷，萬玉幽深，茫茫有渭川千畝之勢。

款識：「至大元年春三月廿又五日，爲楚國夫人作於碧浪湖舟中。吳興管道昇」。

(5) 漁父圖并題卷：水墨短卷，全學董巨。

自題云：「遙想山堂數樹梅，凌寒玉蕊發南枝。山月照，曉風吹，祇爲清香苦欲歸。南望吳興路四千，幾時回去霅溪邊。名與利，付之天。笑

把漁竿上畫船。身在燕山近帝居，歸心日夜憶東吳。斟美酒，膾新魚。除卻清閒總不如。人生貴極是王侯，浮利浮名不自由。爭得似一扁舟，弄月吟風歸去休。右漁父詞四首，仲姬書』。

題跋：

子昂和作云：『儂在東南震澤州，煙波日日釣魚舟。山似翠，酒如油，醉眼看山有自由。渺渺煙波一葉舟，西風木落五湖秋。盟鷗鷺，傲王侯。管甚鱸魚不上鉤』？

子昂跋云：『吳興郡夫人不學詩而能詩，不學畫而能畫。得於天者然也。此漁父詞皆相勸以歸之意，無貪榮苟進之心。其與「老妻強顏道，雙鬢未全斑。何苦行吟澤畔？不近長安」者相去異矣』。

按此卷仲姬不署年月，而子昂署皇慶二年十二月十八日。是年仲姬五十二歲，子昂六十歲。子昂將進京拜集賢學士承旨榮祿大夫也。（見清河書畫舫）

(6)畫竹：

自題云：『宴罷歸來未夕陽，瑣衣猶帶御爐香。侍兒不用頻揮扇，修竹蕭蕭生晚涼。』皇慶元年五月朝興慶官賜宴歸作此幅付女系書款。

(乙)繪畫之無年月可考者：

(1)畫竹：素綾本墨畫。軸高四尺九寸，廣一尺七寸。

自題：『步搖鳴向水晶宮，修竹千竿兩袖風。濃墨飽濡兼縱筆，不知遺滴洒裙紅。』仲姬戲筆。

題跋：

虞集題云：『魏公書畫工，夫人巧書畫。曉茲庭上竹，雙雙玉相亞』。

宋克題云：『水晶宮製姓名香，野竹蕭蕭帶夕陽。錦繡似霞人似玉，

柔荑輕握綵毫長』。(石渠寶笈卷八)

(2)畫竹幅：素牋本墨畫。幅高九寸，廣一尺八分。

自題：『暮嶂遠含青，春光空帶碧！細看風前枝，拋書枕蘿石。仲姬』。

(3)叢玉圖：素絹本墨畫。卷高七寸八分，廣四尺七分。

款識：『道昇』。

題跋：

康里巎題云：『渭川千畝此琅玕，可笑湘妃淚染斑。萬古清風播巖瀨，何人此日過嚴灘？子山書』。有‘青笠綠蓑齋藏’一印。

邵衷題云：『渭川集風雨，散步足幽尋。秋聲滿清聽，把卷一開襟。淅淅既洒戶，瑟瑟復當林。懷抱更虛曠，竹石何蕭森。幽心委邱壑，幽賞適在今。湛慮庶暫息，空響逾靜深。始聞石上瀑，復聆風中琴。何必山水間，日夕有遺音。况茲得佳趣，會心時獨吟。朝睇青雲樹，暮望金草岑。』

邵衷』。

沃昌題云：『昔年曾過瀟湘曲，喜見陰森隘林麓。尋詩爲作汗漫遊，滿耳清聲洒寒玉。睽違不見幾經秋，日暮倚歌生遠愁。吟邊披圖嗟彷彿，西風萬壑潛龍虬。美人歸來秋已老，苦被多情鎖相惱。雨餘隔岸鷗鳩啼，相思何處開懷抱？』

王虛題云：『誰畫修篁十萬竿？蕭疏何異谷中看？臨風覺聞響綠玉，明月恍似飛青鸞。謝君携觀恣幽賞，亦可須臾遠塵鞅。癖嗜余真王子猷，對茲神已瀟湘往。余家種竹當柴門，春來正喜長龍孫。西歸正是炎蒸候，新粉參差照酒樽。潭園居士王虛題呈見潮契丈大雅博笑』。

陳摯題云：『伊昔過湖堤，叢篁渺無數。瑟瑟韻涼颸，涓涓滴秋露。斑遺淚痕，湘娥在何處？吟玩迴含情，鷗鳩啼日暮。今朝圖畫中，無限瀟

湘趣』。

謝淞洲跋云：『右管夫人仲姬所作叢玉圖卷，自康里公以至陳維城凡五人題詩，俱摹寫竹之神致，而不及作者以出自閨中，體應如是也。今復從故梁相金題玉躞間歸我寒士秘篋，謂其間不有緣會耶？』

乾隆御題云：『石泉清且幽，林筍修而古。淇澳作佳鄰，渭川卽前湫。空際玕琅敲，月影龍蛇舞。靜對忘俗緣，興在蕭疏所。恍疑小窗中，瑟瑟吟風雨。』又御書‘珠玕蔚翠’四字，及有‘乾隆宸翰’，‘會心不遠’二璽。

(4)碧琅庵圖卷：卷高八寸四分，廣五尺七寸。宋箋本，墨畫。

自書碧琅庵記云：『天下奇峯峭嶺，驚波怒濤。千章之木干霄，百尺之材蔽日。憑覽登眺，嘯咏歌呼。樂茲勝概，快彼壯遊。此皆奇丈夫之所有事也。余輩擁編閨閣，握管幃房。跡不能遍名山大川，目不能盡奇觀異境。惟是跬步之間，足爲拔奇領秀者；流覽娛情，自不得當吾意而失之耳。余郡北關三十里外，有所謂小梅渚者，幽僻清曠，山林澹遠。地邊震澤，居人多喜植竹。修篁擁翠，勁籜搖青。一望葱蘋蒼蒼者數里。含藻凝煙，濯枝滴雨。旣蕭蕭而逗月，復洽洽而來風。天和景明，一時遊人士女，徘徊其下，或移日也。時有尼師素雪者，遊覽登陟，俯仰瞻眺。幽思中來，素心相融。結庵其中，但覺綠葉參差，碧柯零亂。蕭疏聲應乎清川，戛擊韻流乎澤國。緣以名之曰碧琅云。謂非素懷元對，雪附冰肝，與修枝翠葉，瘦質清標相輝映乎？素師元談霏霏，玉節落落，雅與余善。偶造其庵而契之。因寫碧琅庵圖以贈，并記。管氏道昇識。』

題跋：

尼素雪題識云：『幻化浮漚寄勝遊，偏袒錫杖度春秋。信手拈來風弄月，不挂凡間愁白頭。法華位上龍王女，現神變相踏蓮舟。吾儂也曾遇知

識，三番打破血骷髏。噫！骷髏踏遍三千界，碧琅庵中紫氣浮。不特碧琅之悠然，感蒙魏國夫人之護法，并圖庵中之寄興。薪水殷殷，可爲出世之慈航也。然此圖宜珍藏之，不可輕視，而忽一點之義諦。至治三年歲朝，素雪自識。

尼滌凡題云：『碧琅庵畔碧雲飛，竟日迴環面翠微。遙想素師清泰甚，普陀巖上說禪機。雁蕩天台道路遙，還思濯足浙江潮。青苔碧雲相招引，寤寐崎嶇不憚勞。西蜀吳興路五千，自携瓶錫禮高禪，湖光山色堪圖畫，好結三生石上緣。碧琅湖濱萬柳攢，幽閒法界水雲寬。此中涵養真如性，靜裡乾坤是大觀。不向西湖禹穴探，却尋苔上碧琅庵。蘭心一束無牽染，露柱風旛便可參。湖上諸峯紫翠浮，松扉苔徑映清流，香雲雨共天花墜，疑帶瀟湘兩岸秋。洛浦仙人運綵毫，圖成端可埒三高。瓊瑤字向煙雲染，女史班中有俊髦。煙棹瞿塘下亦難，三霜七澤有狂瀾。一心要證菩提果，直上風波八折灘。夾岸芙蓉錦萬枝，盈隄楊柳鬪腰肢。遠山橫黛湖開鏡，可列成都十樣眉。具區七十二峯高，掩映琅庵勢脉遙。萬樹檀欒森綠玉，如來端坐壓金鰲。數里賓簷浸碧漪，清風搖翠袒襟披。恍疑身入清涼界，方覺塵凡到已遲。』

金鏤如銖試遠游，因尋夙德歷三州。誰知半壁東南勝，劍閣秦中讓一籌。余自幼祝髮，今經五旬。素欲徧歷名山勝刹，以豁鄙懷。屈指登覽者，不啻十有五六矣。去年秋仲，泛舟大江，朝禮九華南海。既至武陵，聞吳興有碧琅庵之勝，因隨喜焉。徘徊久之，瀟洒清幽，遠絕塵世，肺腑清滌。承素雪大師出此圖以示，余覽之，始識魏國夫人手筆也。筆工墨妙，庵圖兩絕。寤寐永思，不能去念。聊贅鄙俚十二絕，以紀歲月云。至治五年秋九月，西蜀峨眉嵐響菴女縉滌凡敬書。』

姚廣孝跋云：「天地靈敏之氣，鍾於女士者非奇，而天地靈敏之氣，鍾於閨秀者爲奇。管氏道昇，趙魏公之內君也。貞靜幽閒，筆意靈異。披茲圖，捧茲記，真閨中之秀，飄飄乎有林下風氣者歟？永樂二年七月二日題。」（以上見石渠寶笈卷十四）。

按此卷余曾於民國十九年觀於天津宣統邸。圖記墨氣極佳，而兩尼一僧（姚廣孝乃僧）之題跋，書法皆清秀拔俗。

（5）修竹圖：素絹本，墨畫。卷前有松雪書修竹賦。

自題：「墨竹。君子之所愛者：余雖在女流，竊甚好學。未有師承，難窮三昧。及侍吾松雪十餘秋，傍觀下筆，始得一二。偶遇此卷閒置齋中，乃乘興一揮，不覺盈軸。與余兒女輩玩之。」有方咸亨跋。（石渠寶笈卷三十四）

（6）墨竹圖并書楊萬里此君賦：絹本，水墨畫。

款識：「仲姬筆。」

題跋：

董其昌題云：「管夫人畫山樓織佛圖，與鷗波翁在伯仲間。至其書牘行楷，殆不可辨同異。衛夫人後無儔。此卷竹枝，縱橫墨妙，風雨離披，又似公孫大娘舞劍，不類閨秀本色，奇矣奇矣！」

曹谷題云：「石室先生以書法畫竹，山谷道人以畫竹法作書。東坡居士則兼二法而爲風枝雨葉，則偃蹇欹斜；疎稜勁節，則亭亭直上。觀仲姬書法墨法，即坡老復生，能不點頭竚女散花耶？」醉里曹谷。」

魯得之題云：「鷗波池上起相思，瀟碧幽情得自知。漫道衰顏難復好，祇今殘墨有餘姿。」錢塘魯得之。

譚貞默題云：「小窗暮影後，歷亂碧煙中。莫問王孫草！猶餘林下風。」

爲愴口公祖題管夫人真蹟。婦庵譚貞默。

楊文驥跋云:『管夫人書法墨法，皆文弱秀潤。望而知爲閨閣中人。此卷縱橫揮洒，大類仲圭。使道人見之，未免下衛夫人之淚，况其他乎？己亥七月廿五日吉州楊文驥跋。』

(7) 漁父圖并題卷:水墨畫短卷，全學董巨。

欵識:『管道昇，并附漁父詞二首，松雪和漁父詞二首。（以上見式古堂書畫彙考）

(8) 懸崖朱竹:紙本，挂軸。

題跋：

楊維楨題云:『網得珊瑚枝，擲向簣簷谷。明年錦繡兒，春風生面目。』

朱竹古無所本，宋仲溫在試院卷尾以朱筆埽之。故張伯雨有「偶見一枝紅石竹」之句。楊維楨。』

鄭元祐題云:『亦是檀櫟池上枝。卻緣朱色借胭脂。清涼忽訝繁華藉，勁節難從染綠移。結實定爲朱鳳食，騰空堪作赤龍騎。多應血淚湘妃盡！客賦梁園總未知。』

王冕題云:『瀟洒三君子，是伊親弟兄。所期持大節，莫負歲寒盟。』  
赤城陶君，故家子也。余寓西湖之東，九成時來會。談論竟日，退有不忍舍者。其仲季皆清爽，真芝蘭玉樹，百十晉之王謝家也。遂題而歸之。己丑夏五月二十二日，會稽王冕。（汪柯玉珊瑚網及式古堂彙考）

(9) 梅圖

題跋：

倪瓈題云:『幽姿不入少年場，無語祇淒涼！一個清虛身世，十分冷淡心腸。江頭月底，新譜舊恨，孤夢清香。任是春風不管，也曾先識東皇。冬日集陳惟寅兄醉香館，出示管夫人畫梅，有感題云。倪瓈』

## (10) 雪梅圖：

題跋：

倪瓈題云：『欹帽垂邊送客回，小橋流水一枝梅。醉後紅綃都不記，剩有幽香，卻解逐人來。松畔扶閒頻醉酒，攜手與君看到十分開。少壯相從今雪鬢，因甚流年清興兩相催？庚寅臘月，同天台陶九成訪雲棲子於玉山草堂。是日微雪著紅梅上，雲棲子見示管夫人雪梅，與今日情況適合，因題一闋定風波云。瓈記。』

## (11) 蘭花圖卷：著色畫。

題跋：

陸源題云：『善畫蘭者，故宋推子固，吾元稱子昂，堪爲伯仲。茲卷管夫人所繪，非固非昂，復有一種清姿逸態，出人意外。且以承旨手筆，六法并臻，尤稱雙璧，得未曾有。以余仲蔚蓬蒿，而獲擊此於目，頓覺埃垢盡洗，五體俱香矣。往復披玩，不能釋手，故敬識而歸之。陸源。』

徐緬題云：『管夫人畫竹與大士像恒多，蘭亦僅見一班。今於李夢賢獲觀六種；種種精妍。碧葉丹英，玉莖水石掩映，葳蕤荏苒，恍若翩翩於湘江楚畹間，幽芬可挹，堪與盈川賦子昂書爭工，公其襲什秘之，勿輕示俗眼也。徐緬。』

汪柯玉跋：『余家有漳蘭數十綱，培之多歷年所矣。每花發則羣羣猗猗，鱸薰可罷。欲一寫其幽致，恨無好手弄芳。一旦得管氏蘭卷，正貌漳種。初作兩葉一莖，花漸增；至後繁英叢帶墨巒間，更疏更可喜。夫人化工在握矣。余卽以宋玻璃蓋，白玉柄紅拂，水精辟邪，壓繡，易之。嘗携以遊秣陵歲餘，雖乏家植盈庭，然時一展玩此圖，覺滿前皆九畹香也。尋香客子汪柯玉識於味蘭居。』

(12) 竹石圖卷：

題跋：

釋本明題云：『竹兮修，石兮貞。木之茂，草之清。魏國作此贈以中，了無一點塵世情。風露冷禪入骨，何如忉利□□似老摩耶，也教直下雙瞳明。魏國夫人管氏，深入禪定。於富貴中書經之暇，尤精於竹石。夫人長往又三白，而以中亦爲之入寂。偶見此軸，□□請著數語，故不能忘言。幻住本明題』。

釋道聯題：『介然有守而不可轉者石也，豁然有節而不可屈者竹也。古人以竹石比君子，其有旨哉。今觀魏國夫人管氏所畫竹石，甚得文敏公之筆法，可謂夫婦皆得君子之道。詩云：惟其有之，是以似之。德誠王生，寶之如夜光明月，意必有所取焉。淨慈住山釋道聯』。

沈用題云：『旦國春雷動，淇園雨露饒。遠模當世質，來植再生苗。鷺石清如瀆，鸞梢翠不消。百年遺墨在，光采照清苔。浙河沈用』。

章自恢題云：『古木修篁石似雲，縱橫入法自成文。何當截作韶華琯，吹落春天紫鳳羣』。

朱應辰題云：『夫人寫竹如寫字，不墮畫家蹊徑中。料得山房明月夜，翛然葉葉動秋風。吳郡朱應辰』。

丁明題云：『能書獨數衛夫人，墨沼春香啟右軍。近代苕溪惟魏國，卻將八法寫湘君。吳下丁明』。

闕欵題云：『魏國夫人雲錦裳，銅盤磨露寫貲管。蒙恩曾上黃金殿，詔賜乘鸞出未央』。

趙奕題云：『至正廿六年歲丙午九月廿七日，因避難至梧溪安卿契友處，得拜觀先魏國所畫竹石，手澤如新，爲增愴情。趙奕謹識』。

趙麟題云：「此卷乃先大母魏國夫人所畫墨竹，麟因避難至梧溪，拜觀於寓舍。時丙午歲九月廿九日也。趙麟。」

朱禎題云：「魏國夫人翰墨香，愛拈湘管寫幽篁。不如練成五色線，繡出朝天補袞裳。沛邑朱禎。」

鄭元題云：「謝家道韞清如玉，林下風標迥不羣。猶夢江南修竹好，蒼梧朝雨暗湘君。誰裁弄玉碧雲簫，吹過瓊臺月影遙。白鳳一雙何處下，水晶宮裡赤闌橋。鄭元。」(以上見珊瑚網及式古堂彙考)

(13) 墨竹圖：

款識：「天水管道昇。」下有印曰仲姬。

題跋：

曹妙清題云：「夫人寫竹如寫字，不入畫家蹊徑中，料得山房明月夜，翛然葉葉動秋風。」按此詩與第十二竹石圖卷朱應辰題正同，或記載有誤也。

(14) 竹石軸：素牋本，墨畫，無款。軸高二尺七寸，廣八寸九分。左下方有魏國夫人趙管一印。(石渠寶笈卷三十八)

(15) 墨竹：白紙本，水墨畫。軸長一尺六寸餘，水墨竹枝密葉勁，絕無纖弱態。

款識：「仲姬畫與淑瓊。」(墨緣彙觀)

(16) 墨竹：紙本，水墨畫。竹凡三竿，極其蒼秀。書法似子昂。  
自題云：「春時今日又逢晴，閒與兒童竹下行。春意近來濃幾許？森森稚子日邊生。」(庚子銷夏記)

(17) 竹卷爲不忽夫人寫：

自題云：「操弄筆墨，故非女工。然天性好之，不能自己。竊見吾松雪精此

墨竹，爲日已久，亦頗會意。因大丞相不忽夫人之命，敬寫一卷，鄙拙可愧耳。（因樹書屋集）按此卷經楊賽雪收藏。

(18) 墨竹寄子昂：

自題云：『夫君去日竹初栽，竹已成林君未來。玉貌一衰難再改，不如花落又花開』。（擇石齋集）按仲姬與子昂未嘗久別，“竹成林，君未來，”殊非事實。詩亦俚俗，疑爲僞作。

(19) 山樓繡佛圖：

題跋：

董其昌題云：『此圖筆墨，與鷗波公在伯仲間，至其書牘行楷殆不可辨同異。衛夫人後世無與儔』。

(20) 修竹美人圖：絹本，設色畫，修竹五竿，一仕女倚竹而立。卷高一尺五寸四分，長一尺四分。

款識：『△人△△△△△室無事，偶閱杜少陵‘日暮倚修竹’之句，漫爲圖此。道昇』。

題跋：

引首有秀水朱彝尊隸書‘日暮倚修竹’五字。

徐焯云：『管仲姬爲趙文敏公配。家吾鄉德清之茅山。今管氏子孫猶有存者。世傳畫一幀云是管夫人自寫小照，守之幾三百年。時人競欲之而不可得。後歸于邑中沈給諫，寶之如拱璧。嘗出示余曰：“是非夫人照也”。乃寫杜詩‘日暮倚修竹’之句，所題跋猶隱隱可讀。惜未得好手裝潢，蓋其意亦擬後人永保之耳。忽然三十年，此畫又落骨董人手。余識其舊物，力購始得。每一展卷，恰如給諫之言，猶在耳也。給諫名應且字方平，前庚辰進士。其畫亦最工云。康熙甲子重九日，蘋村徐焯方虎氏識。』

徐棹再記：『讀松雪與中峰和尙札，知其伉儷之情極重。中有句云：「伺東衡房屋修整」，又云「求和尙一到東衡」，則東衡爲松雪故居無疑。沈方平黃門乃東衡人，棹之墓田丙舍，亦在東衡；時時往來其間，搜討遺蹟。僅得此畫，心甚寶之。不敢自私，上供鄒老夫子清玩。蒙不棄遺，重爲裝潢。殘縑斷素，久埋沒於煙焰塵蠹之中。一旦縹緲玉軸，煥焉改觀；且倬舊有跋語，亦不刷洗，仍置幘尾。村野姓名，得入清閥閣中，固已深幸。卽天水夫婦，有不感知已之遇於九京乎？此亦畫苑中一段佳話也。門下老弟子徐棹拜手再記。時戊寅嘉平月。』

宋犖題云：『管夫人工書善畫墨竹，不以人物名。故人物之傳於世者頗少。此卷相傳爲夫人小照，雖未敢定。而翠袖天寒，翛然有林下風味，可貴也。蘋村自言此卷得之同鄉前輩，不敢自秘；以贈其師戒菴先生，戒菴重加裝潢，手書屬余曰：「欲得數行爲後人世寶」。余乃題其後而還之。他日一展卷而兩家世譜，淵源猶可想見云。康熙戊寅臘月望後一日，商丘宋犖題。』

楊雍建題云：『仲姬畫竹久傳名，瞥見扶疏立幾莖。翠袖薄寒人倦倚，浣溪好句爲開生。 蝦頭小字蹟模糊，斷續蛛絲半有無。道是懷人瞻望切，強將韻事託新圖。 故家自昔寶南琛，賞徧名流好古心。東筭忽過明聖水，清風彷彿襲衣襟。 海昌楊雍建題。』

奇齡題云：『書評稱仲姬好畫竹，故每畫必有竹。此直取杜甫句畫之，好在故也。特竹有二種，往在真定相公許觀仲姬竹二頁：一是墨竹，一是鈎勒竹，其題有云：「仿協律郎蕭悅竹」。鈎勒白竹而填之以青，卽此圖畫法也。前此董叔達夏禹玉輩皆鈎勒花葉而不及竹，要是仲姬獨擅耳。康熙己卯長至後廿日，七十七翁奇齡觀。』

吳家駒題云：『不將離緒譜新詞，閒展生絹繪杜詩。修竹亭亭風欲晚，毫端寫盡黯然時。風流學士自王孫，一笑登朝賦遠征。蒼閣更藏幽意切，出山爭似在山清。』吳興畫竹久荒蕪，斷素零紈贋有無。珍重琅函歸玉局，仲姬千載快知吾。松陵吳家駒題』。

龔翔麟題云：『管夫人不獨書畫精妙，於詩詞無弗工。是圖乃松雪翁出使在外而作者，節取少陵詩句以寫照；不自炫其長，而望遠懷人之思，纏綿如見。有卷耳草虫之遺風焉。宜其流傳三百餘載，苕中士大夫寶之勿失也。蘋村宗伯既購得之，不敢自秘，以奉其師宮詹，先生愛惜裝潢，復屬蘋村再三題識而藏之。畫雖藝事，於此見松雪夫婦敦伉儷之倫，宮詹師弟篤淵源之誼，風雅中名教存焉，吾知其傳之益當久遠矣。後學龔翔麟因觀并題。』

章藻功題云：『塑成你我久周旋，得似丹青不記年。修竹無心隨日暮，蒼梧極目去天邊。纔盈尺寸冰绡古，莫闌尋常綵筆妍。徒倚傳神應一笑，風簾搖曳燭花偏。』侄章藻功題正戒翁年伯』。

彭會淇題云：『閨閣風流說仲姬，王孫你我鎮相隨。懸知此際懷人處，正是天寒日暮時。行間題識尙依稀，極目蒼梧雁影微。記得少陵詩句好，何須攬鏡學崔徽？小立臨風竹徑幽，當年承旨得知否？相傳幾輩珍藏久，片璧還應學土收。尺絹寸楮重吳興，才美相高各擅能，若向畫圖相比并，肯將修幹易驕騰。（予昂工畫馬故云）瀨江彭會淇題』。

何太青題云：『是卷爲徐蘋村宗伯家藏。其爲夫人自繪小像未可知。斷絹模糊，墨香猶在，真五百年物也。松雪夫婦敦伉儷之倫，以書畫擅名元代；然讀孝思道院記，捲捲先人之敝廬。則夫人有不忍於其親，王孫豈有忍於故君也者。玩其書少陵句意，美人天末，寄托遙深，藹然忠孝之

思，鬢鬟幘素之外，爰題長句，用誌表微。蓮花落盡鷗波冷，舊宅淒涼一銀杏。斷織幾筆寫琅玕，亭亭猶立風前影。煙靄霧鬱儼神仙，零落人間五百年。我來拂拭開生面，文彩風流總可憐。杜鵑啼上冬青樹，真人何事蒼梧去。一行小欵認香名，簪花美女傷遲暮。塑來你我共溫柔，惆悵王孫不自由。白雁橫飛天欲暮，夢痕回繞管公樓。棲賢山下數弓地，行吟無限瀟湘意。年年芳草問歸期，如寫孝思道院記。竹粉模糊淚未乾，餘否溪竹鑑清寒。幽懷訴與鴻詞客，莫把崔徽寫照看。嘉慶乙亥九秋，順德何太青拜觀於清溪之梅花書屋并題。(虛齋題畫記)

(21)墨竹：

題跋：

倪瓈題云：『夫人香骨爲黃土，紙上蕭蕭墨竹新。淒絕鷗波亭子上，鏡臺鸞影暗凝塵。』

(22)畫茄：紙本，水墨畫。有印三：趙王孫，天水趙氏，魏國夫人趙管。  
(西清劄記卷二頁三十二)

(23)墨梅圖：

自題云：『雪後瓊枝嫩，霜中玉蕊寒。前村留不得，移入畫中看。』(霏雪錄)  
按夫人能畫與詩，嘗入覲，中宮命寫梅，稱旨。且命題之，因書此詩於上云云。

(24)樓臺小幘：有小樓樓外修竹掩映。

自題云：『山迴新綺閣，竹掩舊朱門。』按王士楨云：祁縣戴楓仲藏此，題句小字細書。

題跋：

邢子愿題云：『竹繞層樓晝網蝶，絲絲縷縷貌曇瞿。倦來素面流輕粉，

尙衣羊肝半臂無』?(池北偶談)

(25)竹窩圖:

欵識:『天水郡管道昇寫』。

題跋:

柯九思寫竹窩記:『新安居萬山中,景幽而深,水清而馯,林藪蓊鬱,居者翛然有林屋洞天之致。雖仇池武陵,亦不是過。余於辛亥冬初,以王事之歛,陟峭嶮,漸入蒼莽。時草木凋瘁,修竹夾道,青翠深立。望瓦可百里也。已而西風蕭颯,聲掩簷籞。令去國懷鄉之思,愴惋於悒,有莫以告人者。既而歲杪東歸,復由是道;則風霜凜烈,山川失態。而竹獨能轉冰雪,泊晴煙,漏素月,相傍於松風澗水之涯。余方馬上賦詩,卒感夫山村野屋,凍棲塵釜;而青禁椒房之弗聞者。壬子春,復抵於此。時雖和煦,萬象熙明。流日生金,飛雲疊玉,條風初扇,音樂鏘鳴。蓋有物各得所,如點之浴沂風雩,不規規於事爲之末者。吁!往復者三,而感以時異。其孰歷此而同余情哉?歛有俞子名仲字紹南者,壯遊之暇,構居竹深,棟樑覆結,無一匪竹。則夫蒼筤箇簷,籜籜簷簷;固皆爲壁爲戶而爲牖也。豈獨美夫解谷淇園而已耶?因號竹窩。情景之會,殆與陶籬謝池同一機耳。亦莫可以告人也。俞夫子之靜,與余之動,得若相反。而其愛其樂,不知其相若否耶?遂書以爲記。異時策筇徑,造竹所,擊琅玕之節,披簡閱之,當不爲生客矣。又從而歌之。歌曰:綠竹兮修修,碩人兮好逑。卜築兮林之陬,結窩兮蘿之幽。廓綠深兮往復,蔚颯爽兮涵秋。境遐僻兮閑密,逕紅迴兮息游。靜以壽兮弗老,節歲寒兮與儔。吾將謝塵纓兮簪吾投,樂與子兮忘憂。奎章閣博士丹邱柯九思撰并書』。

吳鎮題云:『阿香怒鞭犧龍尾,班鱗蝕去痕未洗。天風吹作萬琅玕,

翠壓脩竹收不起。林深有客栖寒煙，玉版已悟禪中禪。人間赤日迴不到，著我六月秋冷然。青雲欲飛霖雨急，珮環聲裡雙蛾泣。玉簫驚起老眠龍，夜深瀟湘半江碧。梅道人吳鎮。

黃公望題云：『歛之山兮鬱龍崧，凸出欲墜剗青空。千枝萬蔓行蒼龍，嶽峯銳氣欲墮崑崙峯。扶疏樸樞不足比其靈秀兮，蒼筤箇簷欒欒竦竦生其中。翠蛟翔舞劃烟霧，雲戟礪格敲天風。山空人寂孤坐而側耳兮，珊瑚環珮響璇宇，復疑金簧玉磬交奏蓬萊宮。飛仙遙聞駐鶴馭，威鳳傾聽來蒼穹。雖云神領而意會，未若誅茅結屋簷簷谷內沒齒寧吾躬。君家相距匪數舍，繭袍鳩杖高步時得追文同。居旁萬竹固已具胸次，落落付之繪素祇欲此意傳無窮。元卿子猷長往不復返，此君千古誇奇逢。披之三復重太息，雙眸炯炯閱昏曠。會當盛暑櫻鞋卉服造竹下，脫巾露髮一洗煩熱除惺惄。大痴道人黃公望。』

高克恭題云：『雲梢露葉秋聲古，萬玉叢深翠蛟舞。此君擬結歲寒盟，柱杖相看立煙雨。過雨山窗斜映日，帶烟露節總宜秋。凍雷迸出千崖翠，勒此高歌傲素矣。房山高克恭題。』

危素題云：『臨崖種竹綠陰饒，小結巢居伴寂寥。雲翳層林春漠漠，風搜靈籟晚颺飈。石欄苔染題詩筆，鄰鳩花迎貰酒瓢。車馬不來塵迹遠，月明吹徹紫鸞簫。臨川危素。』

張雨題云：『離離鳳食榦，綿亘互修巒。君子懷靜儀，虛貞媚蒼寒。幽居發潛隱，崇葩蕡幽盤。筮鄰從蔣詡，永結求羊歡。登善庵主張雨。』

俞和題云：『高人志瀟灑，結窩山水間。以茲碧檀欒，蔭彼青儻顏。翩翩隱君子，意趣相與閒。永結歲寒侶，三徑時往還。風聲靜肅肅，日影清班班。氛埃盡蠲郤，瀟洒非人寰。洞际名利場，誼羣若塵菅。對面九疑隔，

擬於蜀道難。卑卑市道交，清事分愈歎，俗習那可醫，逸駕宜追攀。

紫芝俞和。

王芾題云：『萬山深鎖翠雲寒，中有衡茅竹萬竿。粉破煙梢龍出躍，清翻嶂影鳳栖翰。琴床穩處風生袂，茶臼敲時葉墮欄。獨鶴不鳴詩興發，漫將佳句寫琅玕。 洪武十二年九月十八日，友石生王芾題』。

吳寬題云：『素節自虛直，蒼顏無古今。靜存仁者體，清得此君心。笏潤挹朝爽，尊涼借午陰。投簪時得造，舒嘯一披襟。 長洲吳寬』。

沈周題云：『吾聞渭川南，千畝富修竹。烟梢拂雲霓，風葉披崖谷。古來賢達士，愛此鄙梁肉。居焉弗可無，凜凜常在目。何年風雨夜，分此萬蒼玉。生人真好事，結窩亂山曲。翛然對此君，挺拔出塵俗。淇園有遺詠，千載繼芳躅。 沈周』。

唐寅題云：『結屋幽棲絕點埃，滿庭蒼翠竹成堆。月移亂影胎先舞，風弄清聲雜珮來。繞徑濃陰消酷暑，逆階玉版破蒼苔。主人心地涼如洗，錦織爲冠手自裁。 晉昌唐寅』。

祝允明題云：『半林蒼玉護烟蘿，中有幽人小結窩。四座清風天籟發，坐撐詩骨聽雲和』。

文徵明跋云：『右管仲姬畫竹窩圖，誠爲佳絕。不獨閨閣中弱質徒事女工者未能有此，卽勝國諸大家之高風逸韻，妙墨英辭，冠絕當代，亦未易過此也。昔人謂趙松雪書畫上下五百年，若仲姬是圖，亦何忝於松雪哉？往歲友人古中靜持至吳中索題，會余病未屬片語，殊爲欠事。距今已二十餘載，未嘗不往來於胸次也。吾友某兄近得之新安賈人之手，一旦出示余，不勝驚異。如漁父之再入桃源，劉阮更逢神女，欣然援筆識之。時嘉靖九年穀雨日，衡山文徵明書』。（張泰階寶繪錄）

(26)與趙孟頫竹蕙合作卷：白紙本二紙，一接高尺餘，長五尺一寸。前趙文敏以水墨作飛白怪石，平坡野草，幽蕙一叢，蕙葉飄逸。後有管夫人墨竹一枝，竹葉蕭疏，枝節秀勁。此卷不獨筆墨超逸，披閱間更覺清氣襲人。二妙聯芳，爲畫品中佳話，真可寶也。

款識：『仲姬戲筆』。

題跋：

柯九思跋云：『趙文敏公以書畫擅當世之譽，魏國夫人習於見聞，亦時游戲翰墨。延祐間，上命中使取夫人書進入，上覽之稱善，仍命與文敏書并藏秘府，固一時之盛也。今觀王成之所藏文敏夫婦所作二圖，令人起慕，因及當時盛事云。鑒書博士柯九思書於錫訓堂下』。

後有陸友仁隸書五言絕句二首，王元章七絕二首，汪魯翁題詩，張伯雨書仲姬漁父詞一首并自題記。又高玉詩跋，張緯，周翥，李子端，魏奎，錢原悌，倪瓈，陶振，汪敬庵，汪儀父各詩。內張緯詩倪瓈代書，倪瓈詩張緯代書。倪款下詹景鳳小行書四行云：『前張緯詩卻是倪迂墨迹，此豈張又代倪交易，各得其所者耶？元人多有此戲墨。景鳳題』。（墨緣彙觀卷下三十四頁）

(27)竹石圖畫壁：湖州瞻佛寺之東，粉壁一堵，高約丈餘，廣一丈五六尺。畫土壁上一巨石，作飛白勾皴法，祇有數筆。石之前後左右有數竿修竹，高三四尺，是爲晴竹，亭亭如生。吳其貞云：『此畫望去使人覺清風徐來，寒氣襲骨。抑且用筆脫熟，縱橫蒼秀，絕無婦人女子之態。偉哉！古今一奇畫也。其壁四隅稍有剝落，粉色微黯。時壬子正月既望，驟雨傾盤，同沈湛之長兒振啓泛舟往觀』。（吳其貞書畫記）

按歸安縣志載：縣城北天聖寺無塵殿南壁，有松雪畫山水，東壁有

仲姬畫竹。乾隆湖州府志謂東西壁畫今已漶滅，明蔡鼎臣補之。據此則仲姬有瞻佛寺天聖寺二處畫壁也。

題詩：

明濮宗有無塵殿觀管夫人畫竹歌：『學書不學衛夫人，丹青那得曹將軍？畫竹不看管道昇，閨中妙技誰與論？我來吳興何所見？龍蟠古棟無塵殿。滿壁雲煙霧中，宋元墨妙臻奇玩。千霄飛舞有奇氣，蕭森颯爽無窮勢。柔指尤能揮巨毫，洒脫縱橫遒勁異。西壁何人畫相似？筆致天然豈容易？東壁晴開江楚濱，枝枝生動披朝雲。獨有蒼寒萬竿玉，風雨不來聲簌簌。老眼摩挲得看來，掃我胸中塵幾斛』。

清吳綺天聖寺管夫人畫壁鬢雲鬆詞并序云：『城北天聖寺，乃唐時古刹也。左壁爲管夫人畫竹，嬾娟秀媚，露葉風枝，饒有逸致。空處孟頫作枯木竹石以補之。今經四百餘年，墨色尚好。余過憩寺中，愛玩不能去，命僧以赤闌護之。拈鬢雲鬆以像夫人拈管時也。幾竿風，數枝月。寫在銀牆，似影搖瓊雪。想見當年情思別。京兆眉餘，兔管還輕楷。木杈枒，石古拙。幾筆天然，巧補湘娥缺。承旨風流今未絕。那得妝成，好向同吟徹』。（歸安縣志）

(28)竹窩圖：

題跋：楊瑞聯跋云：『寓意編竹窩圖跋云：魏國夫人墨竹，世所罕見。而况待制之筆，聯爲一卷，豈不尤可寶哉？』

按此跋語，是竹窩圖并有文敏題句審矣。是卷萬個琅玕，確是真蹟，惜無文敏題句耳！但香祖樓筆記謂嚴分宜藏竹窩圖凡二，清河書畫舫藏竹窩凡三；是所作竹窩圖不知凡幾。寓意編跋語僅竹窩圖之一耳。按竹窩圖數見，余意必後人僞作。大抵畫家每作出一新意，不爲重覆也。

## (古芬齋書畫記)

(29)畫竹：紙本小方幅，已黯敝，而娟秀之致如新。

自題云：『湘簾日暮碧雲昏，皓腕荑柔染露痕。寫出江南煙雨意，祇愁歸思動王孫』。(黃崇惺草心樓讀畫集)

(30)畫蘭：紙本高尺餘，幽蘭一叢，側倚瘦石。墨痕淡著，秀韻天成。

款識：『管道昇戲墨』。

題跋：宋華金題詩云：『幽姿祇合在山隅，墨雨誰教縱筆圖。莫道國香能自稟，任人相識是蕭敷』。(韓泰華玉雨堂書畫記)

(31)紫竹庵圖：用筆細瘦。一庵之外，皆新篁間以靈石。庵中一僧一經卷而已。古穆淵靜之致可掬。臨川李氏藏。(錢杜松壺畫憶)

(32)秋冬山水二軸

(33)翎毛二軸(以上見嚴分宜收藏目錄)

(34)修竹圖：團扇絹本，水墨。坡陀修竹，秀色如沐。款書『道昇』，有趙管印。(式古堂卷三頁二十)

(35)魚藻圖：絹本畫，小魚游泳空明之際，天趣橫生。

款識：『吳興管道昇繪』。按繪畫魚藻，始於五代而盛於北宋。宣和畫譜中所列有文臣劉宗魚藻圖三，又有戲藻群魚圖，群魚戲荇圖，戲荇鯉魚圖，戲荇魚圖，穿荇游魚圖；而宗寶叔儼亦有鮮鱗戲荇圖，穿荇群魚圖，及戲荇圖。想鷗波必有粉本，故仲姬亦仿之。(退庵題跋卷十三)

## (III) 偽仲姬書畫

## (甲) 偽書

(1)楷書三官頌冊：藏經紙本十二篇。直篇十四行。高四寸五分，闊

五寸。

欵識：『至元十三年春敬書於上清觀。仲姬管道昇』。（見聽帆樓書畫記）按至元十三年即宋恭帝德祐二年丙子。時松雪廿三歲，仲姬十五歲。十五歲女兒，不能爲此典雅喬皇之作也。况仲姬畫學得力於松雪婚後始工耶？

(2)璇璣圖詩明仇十洲補圈卷：

自題云：『至治辛酉，良人出使蒼梧，瑣窗岑寂。偶檢蘇若蘭璇璣圖并朱淑真釋詩，按圖而書，設以五綵。噫！若蘭作於前，淑真釋於後，余書於今，可稱千古同心矣。天水管氏道昇書』。

題跋：

趙文敏題云：『內子性頗聰慧，閒窗之暇，喜弄柔翰。此余出使時所書。筆法纖細，楚楚可觀。雖不敢比美衛夫人，然亦非庸俗者比也。松雪道人』。

陸善元書璇璣圖記云：『前秦苻堅時，秦州刺史扶風竇滔妻蘇氏，陳留令武功道賢第三女也。名蕙，字若蘭，智識過人，儀容端麗。謙默貞靜，不求顯揚。年十六，歸於竇氏，滔甚敬之。然蘇氏性近於急，頗傷嫉妒。滔字連波，右將軍憲之第六子也。豐神秀偉，博通經史。允文允武，時論高之。任安南將軍，有政聲。遷秦州刺史，以忤旨留鎮襄陽，後復遷安南。先是滔有寵姬趙阳台，甚嬖之，竟携之任。蘇若蘭因以嫉之怨恨，乃織迴文錦題詩二百餘首，凡八百四十字。循環返往，周流讀之，得詩三千六百餘首；名璇璣圖，以獻滔。滔甚奇之，復以迎娶，遂恩好如初。平原陸善元記』。行書十六行。

許初題云：『千絲織就迴文錦，粉淚揮殘露井寒。人遠寄情書字小，柳垂斜日晚庭寬。高陽許初』。

瞿景淳題云：『織錦迴文，千古盛傳。更得管仲姬書，其爲珍重也宜矣。向藏構李項子京家，復徵仇實父補圖；正如豐城之劍，合浦之珠矣。裝成示余，因附名於末以誌幸。嘉靖甲辰冬十月望虞山瞿景淳。』

文彭識云：『以若蘭仲姬之才，而不得一男子身，是亦天之程限人也。然能詩能書，視世之湮沒無聞者，不相逕庭耶？此卷仲姬書迴文，而復按朱淑貞之釋圖，設以五色，誠爲傳世之寶。若夫實父所補四圖，尤爲精妙絕倫。子京得此，吾知其武庫中當爲增色矣。三橋文彭識於停雲館。』

陸粲題云：『煙霞山人陸粲觀。』

王世貞跋云：『余游楚中，門人朱子以余有嗜古之癖，臨行以是卷相贈。展閱之際，誠爲千古奇珍。昔趙子固云：「性命可輕，至寶是寶」。余於是卷亦云。鄉鄰王世貞記。』

杜瑞聯題云：『因學齋集謂子昂篆隸正行顛草，爲當代第一；小楷又爲子昂諸書第一。容臺集則謂管夫人書牘行楷，與子昂殆不可辨同異，是仲姬之小楷，固已絕倫矣。文敏奉使蒼梧，仲姬以手書璇璣圖代東，閨房韻事，千古風流；宜文敏鄭重題之，不覺其詞之誇也。仇實父相傳爲趙伯駒後身，說見董文敏題仙奕圖跋。今觀此圖，同一若蘭。其意態隨境地而異。而人物瑣屑，凡複見者莫不皆同，何心細一至於此？得不謂千里再生哉！（古芬閣書畫記）』

按仲姬薨於宋仁宗延祐六年己未，先英宗至治辛酉三年。時日已誤，此圖必僞。

#### (乙) 僞 畫

(1) 修竹村居圖：紙本，水墨小幀。長一尺八寸，闊九寸。重山烟靄，曲水迴環。樓舍十餘楹，修竹長垣護之，樓上一人，當門者二。隔水村墅

籬內竿懸雙燈。左跨一橋，二人將度。橋後瓦屋鱗次，筆意深遠。坡邊停泊三舟，山皴臨高尚書夜山圖，簣繩具趙文敏晴露法。

款識：『至大二年 魏國夫人趙管』。（式古堂書畫考卷十六頁六十六）

(2)竹溪攬勝圖：宋牋本，墨畫。軸高一尺七寸八分，廣九寸二分。

款識：『至大二年 魏國夫人趙管』（石渠寶笈卷十七）

按仲姬薨於延祐六年己未，年五十八。其封魏國夫人在延祐四年丁巳，年五十六。後武宗至大二年凡九年。則署魏國夫人款者必非作於至大。作於至大年者則並未封魏國夫人。時候與實際錯舛，必後人僞作無疑。

(3)爲姊管道果畫竹卷：紙本墨畫。

題跋：

管道果詩云：『綠窗無長物，樹蕙與滋蘭。風光布淑氣，揚揚腕畝間。窗外何所有？修竹千萬竿。密葉敷下陰，勁節當歲寒。方欣同臭味，且以報平安。吾妹忽來過，綠紗生薄寒。慢結貽佩纓，重之青琅玕。寫真一揮灑，翰墨猶未乾。古意鎮長在，高風渺難攀。况有斐婉德，懿名垂不刊。』跋云：『至大二年四月二日，吾妹魏國夫人仲姬，見訪於南潯里第。燕坐君子軒。夫人笑曰：“君子名軒，何以無竹？”爰使女奴磨墨，寫此幅於軒中。夫婦人之事，箕帚中饋刺綉之外，無餘事矣。而吾妹則無所不能，得非所謂女丈夫乎？爲吾子孫者，可不保諸？他日妹丈松雪來看，當又乞題詠也。姚管道果識。』

錢泳云：『世所傳管仲姬墨竹最多，而真者絕少。憶於甲寅三月，余在錢塘晤鮑綠飲先生於西湖寓中，見一卷，當是夫人生平傑作。後有夫人之姊名道果者嫁於姚，居南潯，一詩一跋，寫作俱妙。』（履園叢話）。

按此卷僞點同上，姚跋寫於至大二年，而稱魏國夫人，完全誕謬。必係僞作。錢泳未從歷史考據，故認為真，誤也。

(4)竹卷：李贊貽云：「此卷長丈餘，離披錯落，姿態百出。與怪石奔峭相間。氣韻生動，真奇作也。」

自題云：「竹勢撒奔雲觸石，應是瀟湘夜雨集。皇慶三年秋日作，道昇。下有管氏道昇仲姬二印。(隨草續編)

按皇慶祇有二年，翌年為元祐元年。并無三年之事。時日已誤，必後人僞作。

(5)自寫小照卷：卷長可五尺，高一尺五六寸。係畫杜少陵‘日暮倚修竹’詩意。卷首作修竹數十竿，間以奇石。夫人方面細目，身長短停匀。手援竹本作佇立翹首凝眸遠望狀。

自題云：「秋深風肅，貞人出使未歸，爰圖少陵詩句以寄意。皇慶癸丑九月道昇寫。」印二：白文曰‘天水趙管’，朱文曰‘道昇字仲姬’。

題跋：

清涼道人云：「此卷向為明沈方平舊物，沈作記敘書敘畫所由冠卷首。後歸族伯高祖蘋村公。公以贈宋犖。犖精鑒古，極賞識之。但以為同鄉先輩遺翰，不敢妄受。因跋而歸之。當時王阮亭，朱竹垞，姜西溟，嚴鵠漁或詩或文，書其後者盈軸。(聽雨樓筆記)

按此卷寫於皇慶癸丑，即仁宗初元之二年。時夫人已五十二歲，松雪六十歲。考皇慶元年，松雪正歸里為先人立碑，夫人亦在鄉孝思道院奉祀父母。翌年，夫婦同返大都。松雪遷集賢學士資德大夫，夫人作漁父詞勸其引退。并無出使之事。而此畫自題有「貞人出使」之句，與事實不符，必贗品也。

又按此卷與上繪畫第二十修竹美人圖相同，亦謂係沈方平物轉歸  
徐蘋村。獨上圖無王阮亭朱竹垞姜西溟嚴耦漁題跋。而易以徐倬楊雍建  
吳家駒龔翔麟彭會淇何太青等題。

(6)墨竹：紙本，高八寸二分，廣一尺九寸三分。

自題云：「綠窗無事，漫寫‘瞻彼淇澳，綠竹漪漪’之句。天水管道昇，時至  
正春三月上浣。有魏國夫人趙管印。」

題跋：

王世貞題云：『管夫人道昇字仲姬，趙文敏室也。善畫山水，尤工墨竹。此幀寫衛風二語，筆法森秀可愛。而一種幽思，更可想見其情矣。』

(紅豆樹館書畫記)

按元順帝至正元年，爲仲姬薨後之廿二年。時日謬誤，此畫必僞。

(7)合作鷗波亭圖：絹本，水墨白描。高三尺三寸，闊一尺五寸五分。  
 老柏參天，新篁遍地。一亭背山面水，曲檻迴廊。看二叟倚闌憑眺。二人  
 肩竹，三人携鉢而種。岩石靈奇，溪流繁繞。風景致爲清絕。

款識：『鷗波亭圖，大德八年春三月作，子昂』。『甲辰四月仲姬寫竹』。有  
魏國夫人趙管印。韓逢福跋。(邵松年古緣萃觀)

按延祐四年，仲姬始封魏國夫人，後於大德甲辰十三年。時日謬訛，  
 此卷亦僞。

(8)璇璣圖卷：絹本凡五幅。第一幅宋尺長三尺二寸，寬九寸四分。  
 若蘭督率侍婢凡十，皆織機理絲。小兒一踞地而嬉。第二幅長寬如前。若  
 蘭授書與武弁，侍婢凡六，小兒二，圉人一，馬一。第三幅長寬如前。竇滔  
 中坐，展圖而觀。趙陽台旁坐，侍婢凡二十二。門外侍立武弁凡九，馬一。  
 第四幅長寬如前。竇滔迎若蘭於門外，侍婢凡十九，小兒一。門外武弁凡

九，犢車一，馬三。幅尾有真書『天水趙管畫』一行。第五幅宋尺長八尺八寸，高九寸四分。前書若蘭原詩，凡二十九行，行二十九字。小真書烏絲闌。中書朱淑貞釋詩凡百十一首。又蘇若蘭璇璣圖記凡二十四行，行二十八字，小真書。

自題云：『至正辛酉，良人奉命蒼梧，凡閱十五月。而雲中雁嗷嗷，墮窗岑寂。檢得蘇蕙織錦詩，而朱淑貞釋其句，讀之輒令人興雲樹之想。新織告成，織爲五色闌，遵其璇轉之度，錄詩於上。既以仰前人緻巧之奇，而又以爲今人履霜之漸。織不魚龍，字慚月露。但附若蘭淑貞爲異世知己，則亦庶乎云爾。天水管仲姬識』。（杜瑞聯古芬閣藏畫記）

按仲姬在世，并無至正年號。孟頫亦未嘗出使蒼梧。此必後人僞作。

#### （丙）僞書畫之種類

平常所見仲姬書畫多僞。卽見於記載者，亦十僞其九。其作僞種類如下：

（1）有時日僞者：如仲姬生無至治至正之年，而書畫款竟有題至治至正者；如皇慶無三年，而款有題皇慶三年者；如仲姬以延祐四年封魏國夫人，而先元祐四年之書畫，亦有自署魏國夫人者。時日訛謬，一望而知爲僞。况仲姬薨於封魏國夫人後之二年；則此二年間，已衰病交迫，未可時時操翰。而書畫有魏國夫人款者爲最多，是知賣鼎比比是也。僞點一。

（2）有事實僞者：如皇慶二年松雪并無出使，而仲姬畫竟有題良人出使者。松雪未嘗至蒼梧，而仲姬畫竟有題良人出使蒼梧者。僞點二。

（3）有藝術僞者：如仲姬擅蘭竹，未聞能爲工細複雜之人物；而璇璣圖竟有第宅男女車馬數十人爲一幀者。僞點三。此皆彰彰易見，而收藏

家及著錄者竟不之辨別，亦太疏忽也。大抵文人及藝術家多不讀歷史，知忻賞而不知研究，故有斯誤。而吾國人作僞之劣根性，亦太可恨矣。

### (三) 各家批評

#### (I) 書評

(1)董其昌云：『管夫人書體行楷，與松雪殆不可辨同異。衛夫人後無與儔者』。(跋墨竹圖見式古六十頁)

(2)王士禎云：『管夫人手寫璇璣圖詩，五色相間，筆法工絕』。(見居易錄)

(3)董其昌云：『子昂書中龍象，當時與之同世者皆沾餘潤，遂成名家。况畫眉閨彥，寧不受筆訣與之俱化耶』？

#### (II) 畫評

(1)董其昌云：『管夫人墨竹圖，竹枝縱橫墨妙，風雨離披，又似公孫大娘舞劍，不類閨秀本色，奇矣』！

(2)曹谷云：『仲姬書法墨法，卽坡老復生，能不點頭姽婳散花耶』？

(3)楊文驥云：『管夫人書法畫法，皆文弱秀潤，望而知爲閨閣中人，此卷縱筆揮洒，大類仲圭，使道人見之，未免下衛夫人之淚』！(以上跋墨竹圖見石渠六十頁)

(4)釋道聯云：『魏國夫人所畫竹石，甚得文敏筆法，可謂夫婦皆得君子之道』。

(5)朱應辰云：『夫人寫竹如寫字，不墮畫家蹊徑中』。

(6)陸源云：『善畫蘭者，故宋推子固，吾元稱子昂，堪爲伯仲。茲卷管夫人所繪，非固非昂；復有一種清姿逸態，出人意外』。

(7)徐緬云：『今於李夢然獲觀管夫人畫蘭六種，種種精妍。碧葉丹英玉蕊，水石掩映。歲蕤蕤，恍若翩翩於湘江楚畹間，幽芳可挹。』

(8)汪柯玉云：『管氏蘭卷，疎秀可喜，其化工在握矣。』(跋蘭花圖卷，見式古)

(9)安麓村云：『管畫坡陀皴法大類松雪。布景一派平遠天真，秀妙絕倫，實爲佳品。』(評萬竿烟靄圖)

(10)『水墨竹枝密葉勁，不似閨秀纖弱之筆。』(評墨竹。以上見墨緣彙觀卷下)

(11)郁蓬慶云：『管夫人畫竹，風格勝于昂。』

(12)惲壽平云：『余嘗見管夫人畫竹三四本，皆清夏絕俗。』

(13)董其昌云：『管夫人并工山水佛像。』

#### (四) 我對於仲姬之疑竇

##### (甲) 婚期

仲姬是否孟頫嫡配，余甚懷疑。蓋孟頫三十六歲婚仲姬，古人重早婚，何以孟頫竟一遲至此？或謂其遲婚由宋亡影響。考宋亡於恭帝德祐三年丙子，時孟頫已二十三歲。至元廿二年乙酉，孟頫三十三歲；因程鉅夫探訪江南遺逸，始隨其晉京。然則孟頫何以不婚於此十年無事之間？何以待至留京四年三十六歲始歸娶仲姬。此事在今日不爲奇，在昔日早婚社會固當異也。

##### (乙) 生子

考歐陽玄孟頫神道碑及楊載孟頫行狀，皆謂孟頫祇仲姬一妻。然據孟頫跋子雍書，則謂大德甲辰(八年)雍年十六歲。自大德甲辰(1304)上

溯十六年，正爲至元己丑（1289），卽孟頫歸娶仲姬於吳興之年，則雍固應爲仲姬之初生兒也。然孟頫作仲姬墓誌，謂仲姬有子三：曰亮，曰雍，曰奕。亮早卒。雍既生於己丑仲姬新婚之歲，則亮又在何時生？據此，則亮除非他母所生。若仲姬所生，當以雍爲最早，斷不能在己丑新婚之前生亮。故余疑孟頫未娶仲姬之先，或有一生亮之妻，仲姬或非嫡配，且不生亮也。

#### （丙）書 畫

仲姬爲名宦之妻，九子之母。外有人事之應酬，內有治家乳子之勞苦。據事理則仲姬當無暇以致力於書畫。且彼廿八歲結婚，五十八歲逝世。則廿八至四十八之二十年爲生育子女九人之時期，後十年爲衰老時期。况其書畫完全受松雪影響，大抵婚後耳濡目染得來。然以一婚後育兒治家之婦人，甚難致全力以成就偉大藝術。仲姬聰明，寫意爲幾筆梅蘭墨竹則有之，未必如後人之誇大而謂其無所不能也。無他，仲姬富貴全福，後人乃益鋪張揚厲耳。世上所傳仲姬之畫，十之九爲僞。其愈工者愈僞，所當注意。

#### （五）結 論

仲姬書畫詞章，膾炙人口。況有玉堂快婿，克家佳兒。梅竹圖則勑寫中宮，千字文則珍藏秘殿。興聖宮朝罷，衣帶御香；皇太后眷深，坐賜錦褥。病則太醫絡繹，位則魏國尊崇。婦人之榮，可謂至極。及其長逝，內外族姻皆爲之慟，嘗與孟頫游者，莫不流涕，其德可知。故孟頫銘其墓云：『夫人云亡，夫喪賢婦，子失慈母，家無內助。嗚呼夫人！古之烈女。仁智賢明，僂指莫數』。（註七八）引銘語以結吾文，亦足見仲姬四德之備也。

拙作趙松雪之書畫發表後，同人促其論列管仲姬。僻處海陬，參考書不周不備。倉卒成此，自愧蕪陋。修訂尚俟異日。民國廿二年十二月，脫稿於嶺南大學之碧琅玕館。

## 附 註

(註一)見松雪齋文集卷七管公樓孝思道院記。按棲賢山在湖州府城西二十二里。本名西崦山。山多管姓。或曰田常之亂，仲父之後入吳居此。見烏程縣志。又按陳繼儒太平清話謂仲姬生於泖西之小蒸。至今有路尚名管道。

(註二)管道果，道昇姊。適南潯姚氏。趙孟頫曾題其書後，謂姚氏之婦，世以書名，稱為韻事。(見南潯志列女傳)

(註三)見松雪文外集管夫人墓誌

(註四)松雪跋趙雍書云：『大德甲辰雍年十六歲』。按雍當在至元己丑生。吳榮光歷代名人年譜亦定雍爲是年生。是年閏十月。

(註五)元史本傳。

(註六)見松雪齋文集卷四。

(註七)見松雪齋文集卷五。

(註八)孟頫致田師孟書云：『自史總管南去，權管鈔蠻。中間凡有短少，皆爲整理，文簿一新。區區用心，自謂盡矣！而不知者聽譏貳之言，反有疑於孟頫，實是難堪！惟當避之而已。避之之道，又當以南去爲上』。(浙江西東)

(註九)趙與嘗墓在浙江湖州城南四里。烏程縣之車蓋山，山童童狀若車蓋，故名。石柱猶存，土人呼爲石柱頭云。見烏程縣志。

(註十)鷗波亭在湖州府城內江子匯南。孟頫築室爲游憩之所，後爲旗纛廟。明萬歷重修，今廢。(歸安縣志)

(註十一)管公樓在湖州府城內儀鳳橋南。(見歸安縣志)

(註十二)見松雪齋文集卷七管公樓孝思道院記。

(註十三)宋濂幻住庵記云：姑蘇幻住庵者，元普應國師中峯和尚所建立也。國師既得法

於高峯妙公，惟恐人知而挽其出世，深自韜晦。住游三吳間。大德庚子（四年）國師年二十八，嘗憩閩門之西楚，見松檜蔚然成林，……乃縛草庵三間以居。趙魏公爲之榜曰雲棲，按孟頫長於中峯十九年，仲姬長於中峯十一年。

(註十四)文敏墓在德清縣東北二十七之東衡山。(歸安縣志)

(註十五)見楊載趙文敏行狀。

(註十六)松雪齋文外集：管夫人墓誌銘。

(註十七)陳繼儒妮古錄。

(註十八)見至正直記。

(註十九)全上。

(註二十)劉橫霏雪錄。

(註廿一)雨山墨話。

(註廿二)同註三。

(註廿三)松雪謂子華畫樹石，筆意俱到，曲盡物理。更詭學古人。假以歲月，可以名世。(見松雪齋外集)

(註廿四)太平清話。

(註廿五)見何氏語林。

(註廿六)見歸安縣志。

(註廿七)湖州府志。

(註廿八)全註廿三。